

ポンプ・タンク・バルブブロック 一体型 省エネ油圧ユニット

ECO SERVO[®] Light / Avant

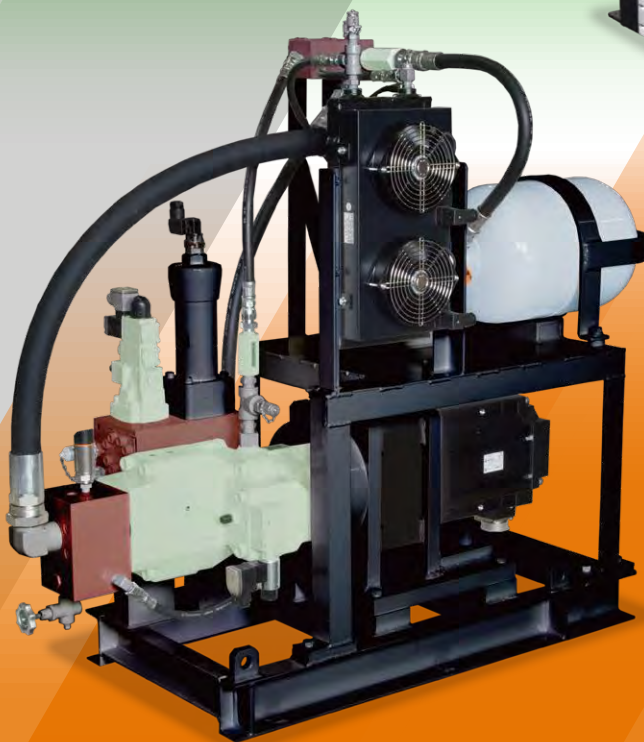
NEW

エコサーボ〈ライト/アヴァント〉

簡単メンテナンス・長寿命・極少作動油も実現
2つのラインアップが新登場！

流量・圧力制御用
省エネユニット

ECO SERVO[®] **Light**
エコサーボ ライト



位置制御対応
高機能省エネユニット

ECO SERVO[®] **Avant**
エコサーボ アヴァント

ポンプ・タンク・バルブブロック 一体型 省エネ油圧ユニット

ECO SERVO® **Light** **Avant**
エコサーボ ライト エコサーボ アヴァント

用途に応じて選びやすく、2つのライン アップで新登場!

密閉加圧タンクで安定吸入、
ゴミ侵入も防止

タンク油量低減(環境負荷低減)し、ゴミ侵入を防止。
高速運転時の騒音も低減できます。

高圧、高応答動作により
設備の能力アップ

最大使用圧:32MPa。設備の高出力化、コンパクト化を実現。
サイクルタイム短縮が可能。

省エネ+高精度を実現
ポンプ回転数制御システム

回転数制御で設備寿命を最適化。CO₂削減に貢献。
省エネ・最適化を実現します。

トラブルを未然に防止
異常検出センサ搭載

ユニットの異常や油漏れを検出。
温度センサや圧力センサ搭載、安定運転を維持します。

CC-Link(*オプション対応)による
ネットワーク構築

PLCとの接続が容易、配線簡単。
制動エネルギーの電源回生などオプション対応が可能です。

*CC-Linkは三菱電機株式会社の登録商標です。

適用例

さまざまな産業用機械への適用が可能です。

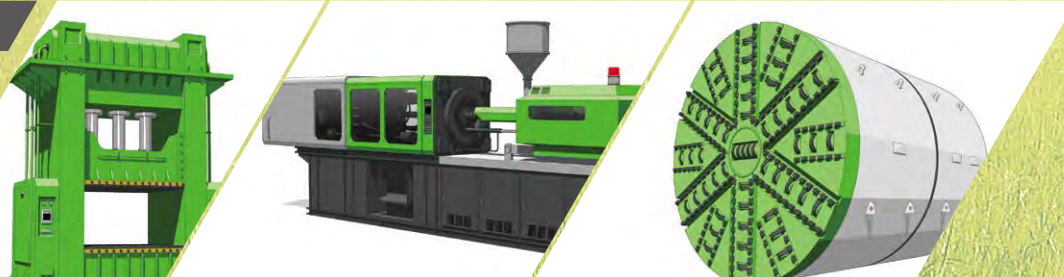
成形機・梱包機械

射出成形機

自動車部品加工

プレス機械

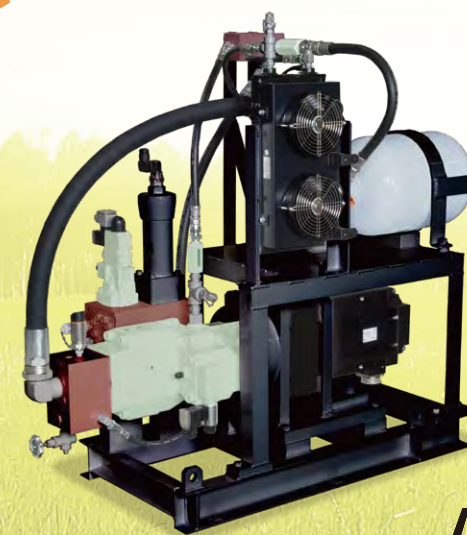
半導体製造



周辺機器を一体化、高効率なシステムの即時稼働が可能!



ECO SERVO® Light
エコサーボ ライト



ECO SERVO® Avant
エコサーボ アヴァント



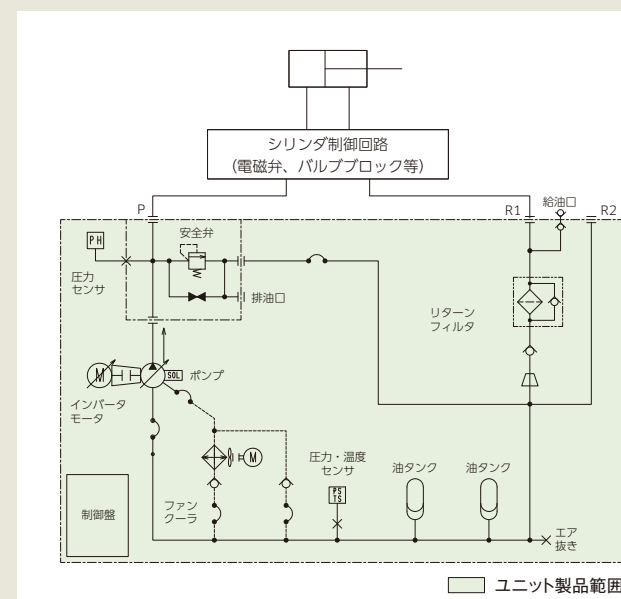
流量・圧力制御用 省エネユニット

ECO SERVO® Light エコサーボ ライト

オープン回路用ピストンポンプをインバータモータで駆動する流量・圧力制御に特化した省エネユニット。消費電力削減のベーシックツールとして設備の省エネを容易に実現。



回路図



ラインアップ

型 式		KESPL80	KESPL140
モータ容量	kW	11	15
最大流量	L/min	140	240
最高使用圧力	MPa	32	32
タンク容量 (許容変動油量)	Lit	40 (4.6)	40 (4.6)

制御機能: 速度 (流量) 制御、圧力制御、CC-Link*

* オプション対応

構成機器 (ライト)

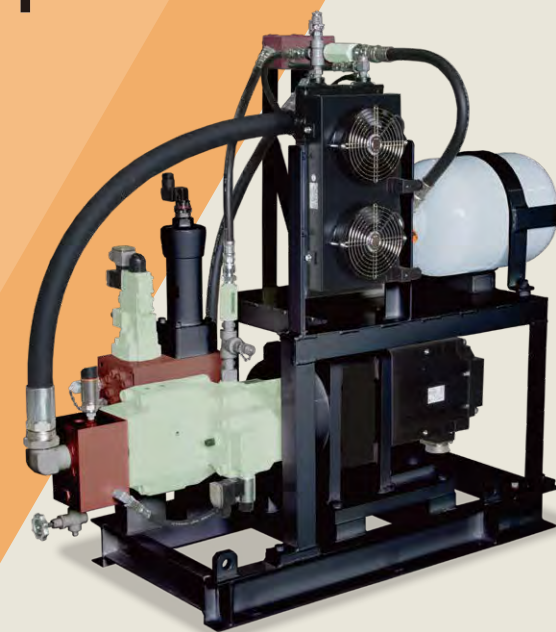
○: 搭載 OP: オプション - : 非搭載

モータ	ポンプ	加圧タンク	安全弁
○ (インバータ)	○ (オープン)	○	○
バルブブロック (シリンダ制御回路)	フィルタ	オイルクーラ	圧力・温度センサ 圧力センサ
-	○	○	○
制御盤	油圧コントローラ (N-ECST)	ドライバ	DCリアクトル ノイズフィルタ 制御抵抗
○ (搭載型/シャーシ型)	○	○ (インバータ)	○

位置制御対応 省エネユニット

ECO SERVO® Avant エコサーボ アヴァント

クローズ回路用ピストンポンプをサーボモータで駆動する高機能省エネユニット。両回転制御により、ライトの機能に加えて位置制御、高サイクル運転、電源回生など設備の省エネと高度化の両方を実現。



ラインアップ

型 式		KESPA45	KESPA80	KESPA140
モータ容量	kW	7	11	15
最大流量	L/min	80	140	180
最高使用圧力	MPa	32	32	32
タンク容量 (許容変動油量)	Lit	10 (1.3)	20 (2.2)	20 (2.2)

制御機能: 速度 (流量) 制御、圧力制御、位置制御、電源回生*、CC-Link*

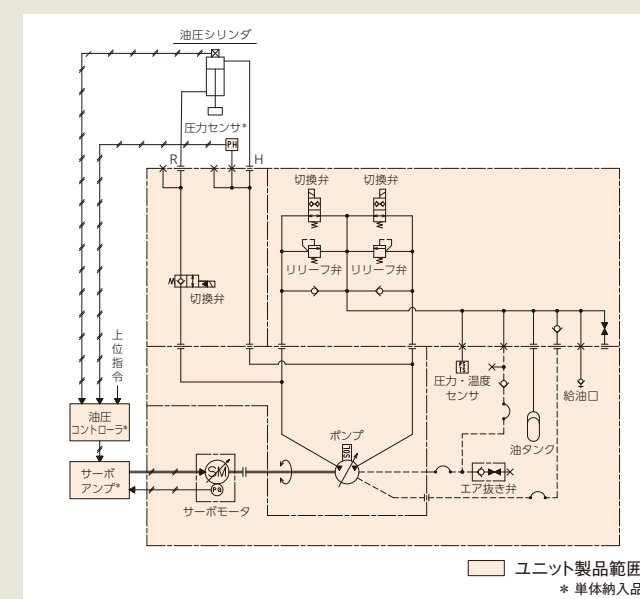
* オプション対応

構成機器 (アヴァント)

○: 搭載 OP: オプション - : 非搭載

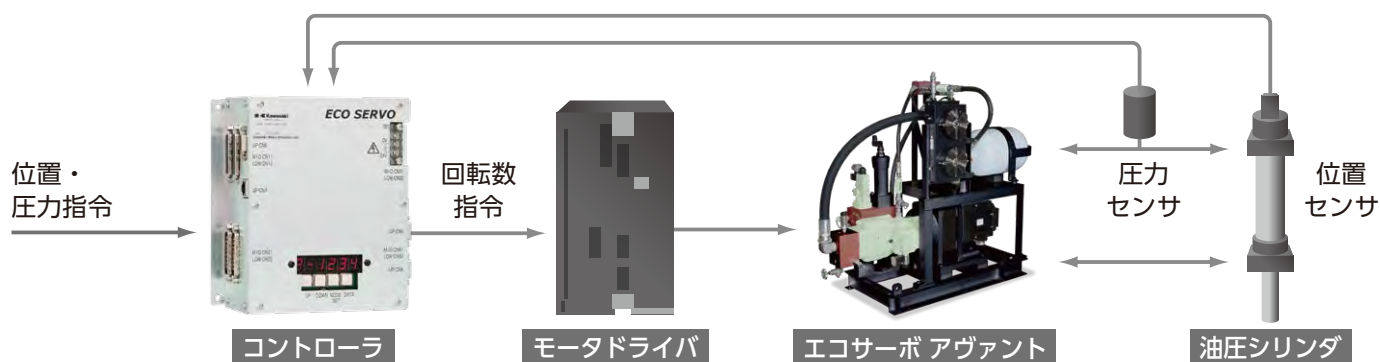
モータ	ポンプ	加圧タンク	安全弁
○ (サーボ)	○ (クローズ)	○	○
バルブブロック (シリンダ制御回路)	フィルタ	オイルクーラ	圧力・温度センサ 圧力センサ
○	KESPA45:OP KESPA80,140:○	KESPA45:OP KESPA80,140:○	○
制御盤	油圧コントローラ (N-ECST)	ドライバ	DCリアクトル ノイズフィルタ 制御抵抗
-	○	○ (サーボアンプ)	○

回路図 (KESPA45)



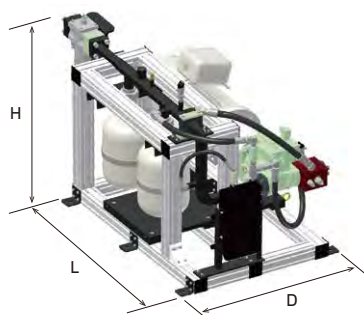
システム構成例

ECO SERVO® Avant エコサーボ アヴァント



参考寸法表

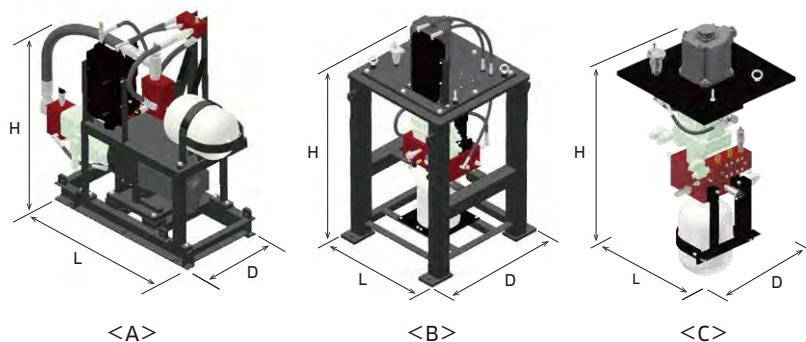
ECO SERVO® Light エコサーボ ライト



型 式	モータ容量 (kW)	外形寸法 L×D×H(mm) (重量)
KESPL80	11	1485×980×1030 (380kg)
KESPL140	15	1485×980×1030 (420kg)

*制御盤非搭載タイプ

ECO SERVO® Avant エコサーボ アヴァント



構造	型 式	モータ容量 (kW)	外形寸法 L×D×H(mm) (重量)	参考図
横 型	KESPA45	7	870×505×740 (210kg)	A
	KESPA80	11	1430×660×1180 (510kg)	A
	KESPA140	15	1720×820×1400 (630kg)	A
縦 型	KESPA45	7	530×530×1185 (230kg)	C
	KESPA80	11	920×800×1690 (540kg)	B

川崎重工業株式会社

精密機械ディビジョン
https://www.khi.co.jp/kpm/

東京本社
〒105-8315 東京都港区海岸1丁目14-5
Tel: 03-3435-6862 Fax: 03-3435-2023

神戸本社
〒650-8680 神戸市中央区東川崎町1丁目1-3 (神戸クリスタルタワー)
Tel: 078-360-8605 Fax: 078-360-8609

西神戸工場
〒651-2239 神戸市西区植谷町松本234番地
Tel: 078-991-1133 Fax: 078-991-3186

Kawasaki Precision Machinery (UK) Ltd.
Ernesettle Lane, Ernesettle, Plymouth, Devon, PL5 2SA United Kingdom
Tel: +44-1752-364394 Fax: +44-1752-364816
https://www.kpm-eu.com

Kawasaki Precision Machinery (U.S.A.), Inc.
3838 Broadmoor Avenue S.E. Grand Rapids, Michigan 49512, U.S.A.
Tel: +1-616-975-3100 Fax: +1-616-975-3103
https://www.kpm-usa.com

Kawasaki Precision Machinery Trading (Shanghai) Co., Ltd.
17th Floor (Room 1701), The Headquarters Building, No168, Xizang Road (M), Huangpu District, Shanghai, 200001, China
Tel: +86-21-3366-3800 Fax: +86-21-3366-3808

Flutek, Ltd.
(Sinchon-dong)6, Gongdan-ro 98beon-gil, Seongsan-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do, Korea (51567)
Tel: +82-55-210-5900 Fax: +82-55-286-5557

Wipro Kawasaki Precision Machinery Private Limited
No. 15, Sy. No. 35 & 37, Kumbalgodu Industrial Area, Kumbalgodu Village, Kengeri Hobli, Bangalore, -560074, India



QRコード
精密機械ディビジョン
ホームページ